

Wieder 2 Landessieger



Verwalterin Elisabeth Kurzacz (FF-Pischelsdorf) ist beste Zillenfahrerin in Niederösterreich



Gerhard Steinböck (Kaindorf) ist Landesmeister im Berglauf

Für eine lebenswerte Gemeinde
MITREDEN * MITARBEITEN

Argumente fürs Sanieren.

Die EVN bietet Ihnen mit EVN SanierService und EVN HeizungsTausch die optimale thermische Lösung für Ihr Haus.

Die Fachleute der EVN begleiten Sie durch alle Phasen Ihrer Sanierung. Von Konzepterstellung, über individuelle Beratung zu Förderungen bis hin zur professionellen Sanierbegleitung – alles aus einer Hand.

Und mit dem **EVN SonnenKraftwerk** auf Ihrem Dach erzeugen Sie SonnenStrom für Ihren Eigenbedarf.



Wollen Sie herausfinden wie Sie Energie einsparen können? Möchten Sie nicht nur Energieberatung sondern auch gleich die professionelle Umsetzung durch einen verlässlichen Anbieter? Haben Sie Fragen zu Förderungen? Dann ist die EVN der richtige Partner für Sie.

EVN Energieberatung 0800 800 333 oder energieberatung@evn.at.







www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln Tel: 02272 / 628 04, Fax: DW-3790 tulln@pittel.at

Leistbarer, qualitätsvoller Wohnraum.



Erste gemeinnützige Wohnungsgesellschaft

Heimstätte Gesellschaft m.b.H.

Emil-Kralik-Gasse 3, 1050 Wien Telefon +43/1/545 15 67 - 0 · Telefax +43/1/545 15 67 - 40 www.egw.at

■ GEMEINNÜTZIG · QUALITÄTSBEWUSST · MENSCHLICH · INNOVATIV



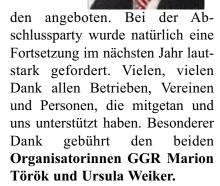
Die Seite des Bürgermeisters

Werte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!

Dem Hochwasser folgte der heißeste Sommer seit vielen Jahren, abgelöst von herrlichen Herbsttagen: Mit Riesenschritten geht`s aber auch schon wieder ins letzte Drittel des Jahres 2013.

- * Im 1. Nachtragsvoranschlag wurde der positive Jahresabschluss 2012 eingearbeitet, ebenso der Ankauf von Grundstücken für die nächste Parzellierung in Zwentendorf und einige zusätzliche Straßenbaumaßnahmen.
- * Zur Erhöhung der Verkehrssicherheit wird nach den Tempobremsen an den Ortsenden in Neudürnrohr nun auch ein Gehweg errichtet. In Zwentendorf wurde entlang der Schulsportanlage ein beleuchteter Geh- und Radweg von der Tullnerstraße Richtung Schulen und Pfarrkirche hergestellt.
- * Die Politik samt Fachleuten ruft nach einer zusätzlichen Turnstunde und mehr Bewegung für unsere Kinder. Bei uns gibt's dafür schon alles: 2 neue Turnsäle, ein Schwimmbad, die erneuerte Schulsportanlage, in jedem Ort Spiel- und Fußballplätze, Laufund Walkingstrecken. Das Angebot stimmt, es muss nur genutzt werden!
- * Wir wissen's schon lange, nun ist's auch offiziell festgestellt worden: Wir sind die TOP Gemeinde im Bezirk bei der Kinderbetreuung bereits ab dem Ende der Karenz. Mit Kinderstube, 8 Kindergartengruppen und schulischer Nachmittagsbetreuung sind wir verlässlicher Partner für Familien und AlleinerzieherInnen.
- * Beim Projekt "Traisen neu" war nach dem Spatenstich nun auch Baubeginn. Begonnen wird an der westlichen Gemeindegrenze nördlich von Preuwitz.
- * Die **AGRANA** hat ihre zweite Anlage – ein Weizenstärkewerk –

- im Industriepark Pischelsdorf eröffnet und in Betrieb genommen.
- * Das neue Schuljahr hat begonnen, mit erfreulich vielen SchulanfängerInnen. Deren Eltern mussten lt. Arbeiterkammer rund € 300,-- für den Schulstart berappen. Als eine von ganz wenigen Gemeinden helfen wir ihnen dabei mit unserem "Schulstarthunderter". Auch ein Beispiel von vielen, dass es gut ist ZwentendorferIn zu sein!
- * Nichtraucherschutz gilt auch besonders im Kindergarten und in den Schulen; das wurde am 1. Schultag von vielen wartenden Eltern und Angehörigen missachtet. Unsere Kinder sollen ja müssen für's Leben sehr viel lernen. Da g'hört aber auf keinen Fall das schlechte Beispiel von Raucher-Innen vor den Schulen dazu!
- Der neue Schulbus wurde mit vielen Bildern von unseren Schüler-Innen gestaltet und beklebt. Wir bringen damit unsere Kinder bequem, verlässlich und sicher zu Schulen und Kindergärten und auch wieder nach Hause. Dass dieses Service auch noch kostenlos ist, ist einmalig in NÖ. Deshalb, und auch wegen der vorher zitierten Forderung nach mehr Bewegung für unsere Kinder, ist verwunderlich, dass so viele trotzdem ihr/e Kind/er mit dem Auto bringen bzw. abholen. Bitte, die Schlossgasse ist eine öffentliche Straße und muss stets befahrbar sein. Das ehem. Verkehrschaos am Goetheplatz (vor den Schulen) darf sich jetzt nicht dorthin verlagern.
- * Unser Zwentendorfer JUKIZ-Ferien-Funprogramm hat tollen Anklang bei den Kindern gefunden. Mehr als 30!!! Stationen wur-



- * In der Bagger haben wir gemeinsam 40 Jahre SV Fischen gefeiert und uns auch bei Obmann Günter Tisch und seinen Kollegen bedankt für die vorbildliche Betreuung und Pflege der Anlage in Dürnrohr. Ich wünsche weiterhin viel Spaß, gute Zusammenarbeit und Petri Heil!
- * Unsere Pfarre bereitet sich auf das große Jubiläum "1000 Jahre Pfarre Zwentendorf" im kommenden Jahr vor. Es wird einige Veranstaltungen geben, auch die Gemeinde wird mittun.
- * Neubau der Kläranlage wird uns von der Behörde des Landes vorgeschrieben. Ich habe auch die Partnerschaft mit einer größeren Anlage prüfen lassen. Das Ergebnis ist nicht überraschend, nämlich der Anschluss an die große Kläranlage des Traisen-Abwasserverbandes. Ein großer Partner (21 Gemeinden), Stabilität für die künftigen Hausforderungen und die halben Betriebskosten wie bei einer eigenen Anlage.
- * Müll aus Italien waren die Schlagzeilen der letzten Woche. Viele kennen das Müllchaos der Süditaliener aus den Medien, kaum jemand jedoch den Müllexport aus NÖ in östliche Nachbarländer. Die dadurch fehlenden Mengen werden befristet und teilweise so kompensiert. Für uns gibt's dadurch keine Veränderungen; der Bürgerbeirat hat die Maßnahme diskutiert und wird auch drauf schauen, dass alles so



- problemlos bleibt wie bisher.
- Wir haben schon wieder zwei Landessieger mit Elisabeth Kurzacz (FF Pischelsdorf) im Zillenfahren und Gerhard Steinböck im Berglauf. Nach der Sportlerin Marianne Marschall und unserer Hauptschule bei den "English Olympics" bereits der 3. und 4. Landestitel im heurigen Jahr. Elisabeth und Gerhard, wir sind sehr stolz auf eure hervorragenden Leistungen und gratulieren sehr, sehr herzlich. Wolfgang Kreiml (FF Pischelsdorf) schaffte beim Landesbewerb Leistungsabzeichen in Gold. Lukas Kurzacz (FF Pischelsdorf) wurde bester Jugendlicher und auch Andi Hittinger und Herbert Hittinger (FF Dürnrohr) überzeugten mit 2. Plätzen und vorbildlichen Leistungen: herzliche Gratulation auch euch!
- * Im Sommer war Vieles los. Ich danke nochmals allen Feuerwehr-

- kamerad/innen und Freiwilligen für den vorbildlichen Einsatz beim Hochwasser. Ebenfalls allen Veranstaltern (Feuerwehrfeste, Musik-, Sport- und Pfarrfest, Beachparty, Sommerfest Balance, usw.) für ihr tolles Engagement in unserer Gemeinschaft.
- * Wir hatten bereits überdurchschnittlich viele **Todesfälle** und im Gegenzug weniger Geburten als sonst. Verstorben sind unsere älteste Gemeindebürgerin **Frau Stelzmüller**, **Frau Holzer** als eine der ältesten und mit **Josef Keiblinger** auch eines unserer "Originale". Sie seien stellvertretend genannt für alle Verstorbenen.
- * Die Nationalratswahl am 29. September ist das nächste Großereignis. Dabei entscheidet sich wie's politisch weitergeht. Verlässlichkeit, Stabilität und Vernunft oder Bevorzugung, Verunsicherung und Ungerechtigkeit. Verantwortung und Mitbe-

- stimmung liegen in Händen jedes(r) Wahlberechtigten. Nachher jammern ist zu spät, daher hingehen und mitentscheiden.
- Feuerpolizeiliche Beschau, die Durchfürhung wurde mittels Gesetzesauftrag der NÖ-Landesregierung den Rauchfangkehrbetrieben übertragen. Begehung erfolgt gemeinsam mit der örtlichen Feuerwehr. Die betroffenen Haushalte bzw. Betriebe werden/wurden selbstverständlich voher schriftlich davon in Kenntnis gesetzt. Derzeit sind wir in den westlichen Ortschaften unterwegs.

Die wichtigsten Informationen, vor allem auch Änderungen bzw. Neuerungen, findet ihr im Anschluss.

Euer Bürgermeister



Nationalratswahl 2013 - 29. September

Wer ist wahlberechtigt?

Österreichische Staatsbürger(innen), die am 29. September 2013 (Wahltag) das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Am Stichtag (9. Juli 2013) in einer österreichischen Gemeinde ihren Hauptwohnsitz haben und in Österreich nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind oder

Auslandsösterreicher(innen), die im Weg eines Einspruchsverfahrens bis zum 8. August 2013 auf Antrag in ein Wählerverzeichnis einer österreichischen Gemeinde eingetragen wurden.

Wie kann ich wählen?

Im Wahllokal in der Gemeinde Ihres Hauptwohnsitzes. Werden Sie voraussichtlich nicht im Wahllokal wählen können, so beantragen Sie bitte gleich Ihre Wahlkarte.

Mit Wahlkarte im Inland: Mit Ihrer Wahlkarte wählen Sie im Inland je nach Wunsch in einem dafür vorgesehenen Wahllokal in Österreich, vor einer "fliegenden Wahlbehörde" (sie kommt zu Ihnen, wenn Sie bettlägerig, geh- oder transportunfähig sind) oder – portofrei – abgeben.

Mit Wahlkarte im Ausland: Mit der Wahlkarte können Sie Ihre Stimme per Briefwahl – portofrei – abgeben.

Wahllokale:

Öffnungszeiten aller Wahllokale 7.00 bis 15.00 Uhr

Sprengel 1 - Zwentendorf – Volksschule, Erdgeschoß – 1. Raum links

Sprengel 2 – Bärndorf, Dürnrohr, Kleinschönbichl, Pischelsdorf sowie Wahlkarten – Volksschule, Erdgeschoß – 2. Raum links

Sprengel 3 – Erpersdorf und Siedlung – Volksschule, Erdgeschoß – 2. Raum rechts

Sprengel 4 – Kaindorf, Buttendorf, Oberbierbaum, Maria Ponsee, Preuwitz – Gemeinschaftshaus Oberbierbaum

Antragsform der Wahlkarte:

Beantragung kann nur mündlich (persönlich) oder schriftlich (per Telefax, per E-Mail) erfolgen. Beim Antrag ist die Identität durch ein Dokument (Personalausweis, Pass oder Führerschein) nachzuweisen. Sie haben auch die Möglichkeit der Beantragung über www.wahlkartenantrag.at.

Antragsfrist:

Per sofort schriftlich bis zum 4. Tag vor der Wahl (Mittwoch, 25. September 2013), oder, wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte oder an eine vom (von der) Antragsteller(in) bevollmächtigte Person möglich ist, bis zum 2. Tag vor der Wahl (Freitag, 27. September 2013), 12 Uhr.

Pflegegeld

.....ein Thema, das immer mehr Menschen interessiert bzw. betrifft. Dazu gibt's am 8. Oktober 2013 um 18.30 Uhr einen Informationsabend im Donauhof Zwentendorf.

Beschlüsse der Sitzung vom 10. September 2013

- * Grundsatzbeschluss für den Anschluss an die Kläranlage Traismauer (Traisental Abwasserverband) statt Neubau einer eigenen.
- * Beschluss des 1. Nachtragsvoranschlages 2013 mit
 - + € 1.387.000 ordentlicher Haushalt
 - $+ \in 3.256.000$ außerordentlicher Haushalt
- * Darlehensaufnahme für den Ankauf von Grundstücken zur Parzellierung in Zwentendorf € 938.000,-- bei der BAWAG/PSK.
- * Auftragsvergaben für die **Anpassung des RÜB** (Regenüberlaufbeckens) Dürnrohr:

Donauhof -Garderobenaufsicht

Für die diversen Abendveranstaltungen (Bälle....) suchen wir eine Garderobenaufsicht – bei Interesse bitte am Gemeindeamt melden 02277/2209-13.

Baumeisterarbeiten – Fa. Held und Franke € 180.000,--Maschinelle Ausrüstung – Fa. Ginzler € 70.000,--Elektrotechnische Ausrüstung – Fa. Aramatic € 33.000,--

* Auftragsvergaben Fortsetzung
Thermische Sanierung
Donauhof

Vollwärmeschutz – Fa. Thomes € 50.000,--Fenster – Alles Fenster Nowak

€ 11.700,--

Untersicht – Fa. Maglock € 17.600,--

* Ankauf von **Notebooks** für jede Kindergartengruppe bei Fa. Langsteiner um € 4.300,--.

Flohmarkt

Wir werden am Sonntag, 20. Oktober 2013, von 7 bis 13 Uhr im Zuge des Jahrmarktes wieder einen Flohmarkt im Donauhof (großer Saal) veranstalten. Die Standgebühr beträgt € 8,--. Bitte um Anmeldung am Gemeindeamt 02277/2209-11.

Schwimmen und gewinnen

Hallenbad seit 15.9.2013 wieder in Betrieb.

Holen Sie sich Ihre Teilnehmerkarte im Rahmen eines Hallenbad/Saunabesuches im Hallenbad Zwentendorf ab. Schwimm deinen Preisen entgegen vom 15. September bis 20. Oktober 2013.

Unter allen eingelangten Teilnahmekarten werden zahlreiche Sachpreise – Bademantel, Duschhandtuch, Badeschlapfen und für die kleinen Gäste – Schwimmbrett, aufblasbare Tiere, Wasserbälle mit Überraschungstüte verlost.

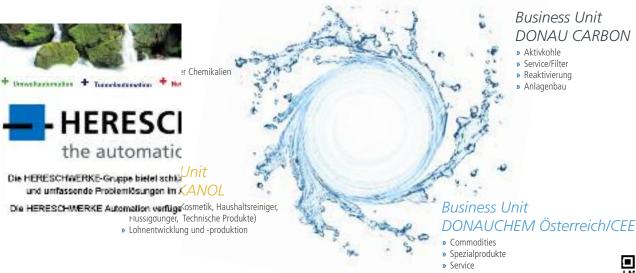
Teilnahmeberechtigt: jede/r Hallenbadbesucher/in vom 15.9.-20.10.13. Ausgeschlossen von der Teilnahme sind Hallenbadbedienstete. Die Gewinner werden schriftlich/telefonisch verständigt.

Viel Glück!

» Wer Träume verwirklichen will, muss Mut zur Veränderung haben. «

Kontinuierliches Lernen, Erkennen, Verstehen und Umsetzen zum Wohle der Kunden und der Unternehmensgruppe.





Direkt zu unserer Website geht's hier: Code mit Ihrem Handy!(QR-Reader erforderlich)



Bürgerservice

Jugendtickets für alle SchülerInnen und Lehrlinge:

Top-Jugendticket um 60 €: Gültig für beliebig viele Fahrten mit Öffis in Wien, Niederösterreich und Burgenland von 2.9.2013 bis 7.9.2014

Jugendticket um 19,60 €: gültig für beliebig viele Fahrten an Schultagen bzw. bei Lehrlingen an Wochentagen mit Öffis zwischen Wohnort und Ausbildungsort von 2.9.2013 bis 28.6.2014

Die Tickets gelten für SchülerInnen und Lehrlinge unter 24 Jahren, die eine Schule mit Freifahrtsberechtigung bzw. eine Lehrstelle in Wien, Niederösterreich oder Burgenland besuchen und/oder ihren Wohnsitz in einem der genannten Bundesländer haben und können bei folgenden Verkaufsstellen erworben werden:

- Vorverkaufsstellen und Automaten der Wiener Linien sowie viele Trafiken in Wien
- * Postfilialen und teilnehmende Postpartner in NÖ und Burgenland
- * VOR-ServiceCenter in der BahnhofCity Wien West
- * Online-Ticketshop der Wiener Linien auf www.vor.at/top (Ersatz im Verlustfall durch erneutes Ausdrucken des Tickets)

Für die Nutzung der Jugendtickets muss jedenfalls ein gültiger Schülerbzw. Lehrlingsausweis mitgeführt werden. Alle weiteren Informationen zu den Jugendtickets finden Sie auf www.vor.at/top oder erhalten Sie telefonisch unter 0810 22 23 24.

Klavier stimmen

Im Rahmen der Music & Dance Factory wird ein Klavierstimmer beauftragt, wer hat ebenso Bedarf, sein Instrument gegen Kostenersatz zu stimmen? Meldung bitte am Gemeindeamt 02277/2209-12.

Unterstützung in Steuerangelegenheiten

für einkommensschwache und vermögenslose Personen durch Wirtschaftstreuhänder. Dieses kostenlose Angebot vereinbaren die betroffenen Personen mit einer Steuerschutzstelle telefonisch Mi. oder Do. von 15 bis 17 Uhr unter der Telefonnummer 01/81173-DW 236 oder per E-Mail: steuerschutz@kwt.or.at.

Die Altlast der ehemaligen Raffinerie

gefährdet die Trinkwasserversorgung von Erpersdorf bis Pischelsdorf. Grundwasserproben und genaueste Untersuchungen wurden beauftragt und werden im September durchgeführt. Sobald es Ergebnisse gibt werden wir in Dorfversammlungen darüber informieren und diskutieren.

Alternatives Zwentendorf-Tullnerfeld West

Förderungen im Rahmen der Klimaund Energie-Modellregion "Alternatives Zwentendorf-Tullnerfeld West" gibt es für Thermische Sanierungen, für Mustersanierungen von Betriebsobjekten und Elektrofahrzeuge. Infos dazu am Gemeindeamt bzw. unter josef.wolfbeisser@kem-zwentendorf.at





Wir gratulierten ...



Hr. Alfred Meidl (Zwentendorf) zum 90. Geburtstag, Fr. Maria Thallauer (Dürnrohr) zum 91. Geburtstag. gemeinsam mit dem ÖKB





gemeinsam mit dem ÖKB



Hr. Johann Steinböck (Dürnrohr) zum 90. Geburtstag, Fr. Theresia Fassold (Zwentendorf) zum 99. Geburtstag, damit ist sie unsere älteste Gemeindebürgerin

Zur Goldenen Hochzeit ...



Fam. Josefa u. Josef Popper (Preuwitz)



Fr. Theresia Handelsberger (Dürnrohr) zum 91. Geburtstag.



Zur Diamantenen Hochzeit ...

Zur Steinernen Hochzeit ...



Fam. Maria u. Josef Henninger (Zwentendorf)



Fam. Hildegard u. Johann Leitzmüller (Zwentendorf), gemeisam mit BH Mag. Riemer

weiters gratulierten wir:

Fam. Rosa u. Leopold Keiblinger (Preuwitz) zur Goldenen Hochzeit Fam. Maria u. Adolf Denk (Zwentendorf) zur Goldenen Hochzeit Fr. Hermine Pengl (Zwentendorf) zum 92. Geburtstag

Sonderausstellung im Museum Zwentendorf

Handwerk-Design -Kunst



Herr Johann Traxler aus Zwentendorf war Unternehmer. Grafiker, Maler und Musiker.

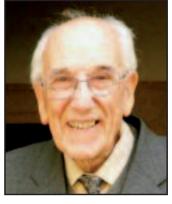








Zur Eröffung der Ausstellung, lädt Familie Traxler und die **Marktgemeinde Zwentendorf** am Freitag, 27. Sept. 2013 um 17.00 Uhr ein.



Kommen Sie ins Museum der MG Zwentendorf

Bei uns tut sich was ...

Quad-Treffen



beim AKW mit knapp 100 Teilnehmern

Feuerwehrfest Dürnrohr



Gerald-Scholz-Gedenkturnier



des Tennisclub Zwentendorf mit vielen Teilnehmern aus dem ganzen Bezirk.

Sandsäcke



werden auch nach dem Hochwasser wieder weggeräumt

Neue Busbeklebung



Musifest und Abschlusskonzert nach dem MDF-Sommercamp



Balance Sommerfest



SPÖ-Beachparty



ÖVP-Spielefest



Abschluss Ferienspiel



Auf ins neue Schuljahr ...



mit dem Zwentendorfer Schulstart-Hunderter

FF-Fest Maria Ponsee



Impressum:

Herausgeber, Verleger, Gestaltung: Marktgemeinde Zwentendorf/Donau, Bürgermeister Ing. Hermann Kühtreiber, 3435 Zwentendorf, Rathaus, **Herstellung:** Dockner GesmbH, Kuffern 87, 3125 Statzendorf,

Offenlegung lt. Mediengesetz: Die Zwentendorfer Rathauspost dient zur Information der Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger und entspricht der gesetzlichen Verpflichtung des Bürgermeisters zur Herausgabe einer Gemeindezeitung.

Gemeindebedienstete leisten einen unverzichtbaren Beitrag

Gemeindebedienstete leisten einen unverzichtbaren Beitrag Aufrechterhaltung des öffentlichen Lebens. Sie stehen tagtäglich in der Öffentlichkeit, sei Kindergarten, in den Schulen, in der Gemeindeverwaltung und bei den diversen Bauhoftätigkeiten. Viele davon müssen jederzeit Vertretungen, Bereitschaftsdienste u.ä. auch abends und Wochenende zur Verfügung stehen -Kläranlage, Hallenbad, Reinigungstätigkeiten, diverse Veranstaltungen, Wahlen, Gemeindesammelzentrum, ııvm..

Es wird immer schwieriger, gut ausgebildete Personen für diese Arbeitsbereiche zu finden, die außerdem bereit sind, jederzeit nach der normalen Dienstzeit den Gemeindebürgern zur Verfügung zu stehen. Oft werden nach Vorstellungsgesprächen verbundenen und den damit Anforderungen/ Erklärungen die Bewerbungen wieder zurückgezogen. Daher ist es sehr befremdlich zu lesen, dass diese Bediensteten überbezahlt sein sollen.

Die Gehaltstabelle der ΝÖ Gemeindebediensteten kann jederzeit im NÖ Vertragsbedienstetengesetz nachgelesen werden - siehe unter www.ris.bka.gv.at - Landesrecht -NÖ Titel: Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 – dieses gilt für ganz Niederösterreich. Gemeinden haben Nebengebührenordnung, die zusätzliche Zulagen und Zahlungen regelt. Sonderverträge, auf die viele Gemeinden zurückgreifen, gibt es bei uns nicht. Ein Maturant mit dreijähriger Dienstzeit verdient bei uns € 1.266,— netto, eine Kindergartenbetreuerin mit dreizehnjähriger Dienstzeit verdient € 1.386,— netto, Einstiegsgehalt der eines Facharbeiters beträgt € 1.348, netto - selbstverständlich ist dieser ausbezahlte Betrag inklusive der

angeblich überbezahlten Prozente. Vergleiche mit der Privatwirtschaft können natürlich gerne gezogen werden! Das gegenseitige Ausspielen bzw. Vergleichen von verschiedenen Berufsgruppen sehe ich als sehr problematisch an, Arbeit gehört dementsprechend entlohnt, jede/r verdient

sich die entsprechende Bezahlung von der man leben kann! Ich würde mich natürlich als Personalverantwortliche sehr über engagierte Bewerber/innen bei einer der nächsten Ausschreibungen für einen Dienstposten freuen.

Amtsleiterin Marion Török

<u>Gemeindesammelzentrum Zwentendorf</u> Öffnungszeiten Winterzeit 2013 / 2014 28. Oktober 2013 – 30. März 2014

| | 28. Oktober 2013 – 30. März 2014 | | | | | | |
|-----|----------------------------------|---------|------------|-------------------|--|--|--|
| | Oktober: | | | | | | |
| | Mittwoch | 30. 10. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | November: | i | | | | | |
| | Samstag | 09.11. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 13. 11. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 23. 11. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 27. 11. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Dezember: | | | | | | |
| | Samstag | 07. 12. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 11. 12. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 21. 12. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| !!! | Samstag | 28. 12. | ACHTUNG!!! | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | <u>2014</u> | | | | | | |
| | Jänner: | | | | | | |
| | Samstag | 04.01. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 08.01. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 18.01. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 22. 01. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Februar: | | | | | | |
| | Samstag | 01.02. | | 9.00 – 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 05.02. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 15. 02. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 19. 02. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | März: | | | | | | |
| | Samstag | 01.03. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 05.03. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 15.03. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | Mittwoch | 19. 03. | | 13.00 - 16.00 Uhr | | | |
| | Samstag | 29. 03. | | 9.00 - 12.00 Uhr | | | |
| | | | | | | | |

Übernahmezeiten Baurestmassenzwischenlager Trasdorf Sommer- und Winterzeit

Montag: 08.00 – 12.00 Uhr Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr Dienstag: 13.00 – 17.00 Uhr Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr

Gegen Kostenersatz kann auch (im Baurestmassenzwischenlager Trasdorf) unter der Tel. Nr. 02277/2232 (Büro Fa. Hummer) eine zusätzliche Übernahmezeit vereinbart werden.



Projektstart an der Traisen

Österreichs größtes Renaturierungsprojekt an einem Wasserkraftwerk geht in die Bauphase. Die Traisenmündung im Bereich des Donaukraftwerks Altenwörth wird vom begradigten Fluss zur ökologisch vielfältigen Aulandschaft.

Die Traisen verläuft derzeit in einem regulierten Bett, das dem Fluss keine Möglichkeit zur Entfaltung lässt und sich Jahr für Jahr weiter eintieft. In den kommenden 6 Jahren werden Fachexperten den Flusslauf und die Landschaft nach einem detaillierten Plan mit Mäandern, Seichtwasser-Zonen und Tümpeln bereichern. "Insgesamt werden hier ca. 26,5 Mio. Euro in eine einzigartige ökologische Aufwertung investiert und wir freuen uns, dass wir Partner aus der EU, dem Bund und dem Land Niederösterreich gewinnen konnten", so Michael Amerer, Vorstandsmitglied der VERBUND Hydro Power AG. VERBUND trägt mit 12 Mio. Euro den Hauptteil der Kosten. Die EU fördert das Projekt zu wesentlichen Teilen aus Mitteln des LIFE+Nature-and-Biodiversity-Fonds. Die restlichen Kosten werden von den Projektpartnern, wie dem Niederösterreichischen Fischereiverband, dem Landschaftsfonds Niederösterreich, der via donau sowie der Bundeswasserbauverwaltung getragen.

Lebensraum für Mensch und Natur

"Ziel des LIFE+ Traisen-Projektes ist die Wiedergewinnung einer vielfältigen Aulandschaft, die sich selbst und dem Kreislauf der Natur überlassen werden kann", skizziert Karl Heinz Gruber, Vorstandsmitglied der VERBUND Hydro Power AG. "Das Projekt ergänzt unsere langjährige erfolgreiche Praxis, unsere Kraftwerke im Einklang mit der Natur zu bauen und zu betreiben."

Bauvorbereitungen gestartet

Derzeit laufen die Bauvorbereitungen im Abschnitt "Mitte-West" auf etwa 2 Kilometern Länge. Dort wird die erste künstliche Kurve der neuen Traisen vorbereitet. Das bisherige Flussbett bleibt als Nebenarm erhalten, der Hauptfluss wird über das neue Bett verlaufen. Bis 2019 werden die Arbeiten andauern.

Weitere Informationen: www.life-traisen.at





IV. Quartal 2013

Nachstehend geben wir den **Wochenend-Ärztedienst** sowie den **Turnus-Bereitschaftsdienst der Apotheke** bekannt. Im Falle der Inanspruchnahme eines Arztes oder der Apotheke ist es erforderlich, den Besuch telefonisch anzukündigen, da zum Beispiel der Arzt auf Hausbesuch sein könnte und daher nicht erreichbar ist.

| A 11 | | | | | | | | | | |
|----------|---|----|--------------|------------|---|---|----|---|----|-----|
| Δ | | | \mathbf{n} | 3 I | n | m | | М | | or. |
| | ш | CI | | - 11 | | | てし | л | 74 | er |
| | | | | | | | | | | |

| | Oktober | | November | | Dezember |
|---------|--------------------|---------|--------------------|---------|------------------------|
| 05.+06. | MR Dr. Rabl Rainer | 0103. | Dr. Kurdi Miklos | 01. | Dr. Haas Jürgen |
| 12.+13. | Dr. Richter Harald | 09.+10. | MR Dr. Rabl Rainer | 07.+08. | Dr. Kurdi Miklos |
| 19.+20. | Dr. Witsch Vera | 16.+17. | Dr. Richter Harald | 14.+15. | MR Dr. Rabl Rainer |
| 2527. | Dr. Haas Jürgen | 23.+24. | Dr. Witsch Vera | 21.+22. | Dr. Richter Harald |
| 31. | Dr. Kurdi Miklos | 30. | Dr. Haas Jürgen | 23.+24. | Dr. Kurdi Miklos |
| | | | | 25.+26. | MR Dr. Rabl Rainer |
| | | | | 28.+29. | Dr. Haas Jürgen |
| | | | | 30.+31. | Dr. Witsch Vera |

| Dr. Richter Harald | Zwentendorf | 02277/2208-0 | Dr. Haas Jürgen | Kapelln | 0676/4090414 |
|--------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|--------------|--------------|
| MR Dr. Rabl Rainer | Reidling | 02276/2401 oder 02276/2515 | Dr. Witsch Vera | Heiligeneich | 02275/5253 |
| Dr. Kurdi Miklos | Gemeinlebarn | 02276/6626 | | | |

ÄRZTENOTDIENST-Hotline

Montag bis Freitag, von 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr Tel. Nr.: vom Festnetz und Handy 141

Apotheken-Bereitschaftsdienst

| 05.10 12.10. | Sonnen-Apotheke | 09.11 16.11. | St. Florian | 14.12 21.12. | Apotheke Bösel OHG | |
|---|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--|
| 12.10 19.10. | Apotheke Bösel OHG | 16.11 23.11. | Sonnen-Apotheke | 21.12 28.12. | St. Florian | |
| 19.10 26.10. | St. Florian | 23.11 30.11. | Apotheke Bösel OHG | 28.12 04.01. | Sonnen-Apotheke | |
| | | | St. FlorianSt. Florian | | | |
| 02.11 09.11. | Apotheke Bösel OHG | 07.12 14.12. | Sonnen-Apotheke | | | |
| Sonnen-Apotheke O2272/61796 Apotheke Bösel OHG O2272/62625 St. Florian, O2272/64555 | | | | | | |

Sonnen-Apotheke
Staasdorfer Str. 15,Tulln

O2272/61796

Apotheke Bösel OHG
Hauptplatz 30, Tulln

O2272/62625

St. Florian,
Langenlebarnerstr. 1, Tulln

O2272/64555

Apotheken-NOTDIENST-Hotline Rund um die Uhr; unter der Notruf-Kurznummer 1455 bekommt man Auskunft über die nächste dienstbereite Apotheke.

Zahnärzte - Notdienst

Die NÖ-Zahnärztekammer hat den Notdienst an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen neu geregelt. Es haben immer 8 Zahnärzte Dienst, die aktuelle Liste finden Sie unter noe.zahnaerztekammer.at und unter der Notrufnummer 141.

Ordinationszeiten Dr. Harald Richter:

| Montag: | 8-12 u. 16-19 Uhr | Labor: | Mo. u. Do. 07.30 nur gegen telefonische |
|-------------|-------------------|--------|---|
| Dienstag: | 8-12 Uhr | | Voranmeldung - 02277/2208-0 |
| Mittwoch: | 8-12 u. 16-19 Uhr | | · · |
| Donnerstag: | 8-12 Uhr | | |

Tierärztlicher - Notdienst

Tierärztlicher Notdienst an Wochenenden und Feiertagen, erreichbar unter der Telefonnummer 0699/12340103



Wasserversorgung Abwasserreinigung Abwasserbeseitigung Wasserbau Hydrogeologie / Geotechnik Verfahrenstechnik / Automatisierung Energie- / Ökomanagement TGA / Energietechnik Hochbau Landschafts- / Straßenplanung Projekt- / Gemeinde- / Regionalentwicklung



A-3504 Krems-Stein, Steiner Landstraße 27a, T +43 (0)2732 806-0 W www.hydro-ing.at





Vermessung BRUNNER und STROBL

Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.

Karlsgasse 12 3430 Tulln ☎ 02272/622 95-0 Fax 02272/622 95-20 GEOMETER@VBS-IKV.AT

Wertgegenstände

Jetzt gehören Ihre Sorgen uns!

Mit der Haushalt und Eigenheim CLASSIC und PREMIUM der Wiener Städtischen, die genauso individuell ist wie Ihre Wohnung oder Ihr Eigenheim. Nähere Infos in der Geschäftsstelle Tulln bei Frau Carola STADLER unter 050 350 90-54426, bei Herrn Andreas WINTER unter 050 350 90-54416 oder auf wienerstaedtische.at

IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN





BASF Performance Products GmbH
Werk Pischelsdorf

Termine

September

- 27. Eröffnung Sonderausstellung "Familie Traxler", Heimatmuseum, 17.00 Uhr
- 27. Beatles Show "All you need is ...", Donauhof, 20.00 Uhr
- 28. **Sturmclubbing**, ÖVP, Heurigenlokal Maurer

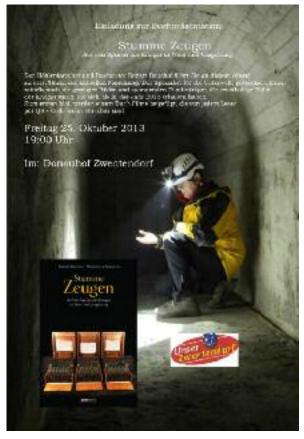
Oktober

- 02.+09.+16. **Meditationsabend** "Silence your mind"
 Sozialzentrum, 19.00 Uhr
- 04. Kabarett Angelika Niedetzky, "Marathon - der Lauf meines Lebens", Donauhof, 20.00 Uhr
- 06. **Erntedankfest Maria Ponsee**, Wallfahrtskirche
- 07. **Mutter-Kind-Treff**, Sozialzentrum, 09.00 Uhr
- 08. **Vortrag Pflegegeld**, Volkshilfe, Donauhof, 18.30 Uhr
- 11. **Evergreenabend**, Donauhof, 20.00 Uhr
- 12. **Oktoberfest**, Donauhof, 19.00 Uhr
- 15. Benefiz-Veranstaltung "Alfred Noll und die Mongolia Bike Challenge", Donauhof, 19.00 Uhr
- 19. Kabarett Paul Pizzera, "zu wahr, um schön zu sein", Donauhof, 20.00 Uhr
- 20. Theresienmarkt, Hauptstraße
- 20. Flohmarkt, Donauhof
- 21. Herbstausflug Fa. Styx und ins Dirndltal, Kneipp-Aktiv-Club, 07.30 Uhr
- 25. Buchpräsentation Robert Bouchal - "Stumme Zeugen", Donauhof, 19.00 Uhr
- 29. Vortrag "Lernschwächen an der Wurzel packen", Sozialzentrum, 19.00 Uhr



November

- 04. **Mutter-Kind-Treff**, Sozialzentrum, 09.00 Uhr
- 08. **KK-Strings,** Donauhof, 20.00 Uhr
- 12. Vortrag: "Frühkindliche Entwicklung positiv beeinflussen", Sozialzentrum, 19.00 Uhr,
- 16. maschek "111111 ein phäno menaler Fernsehtag", Donauhof, 20.00 Uhr
- 17. Kindertheater Heuschreck "Von Engerln und Bengerln .. ein zauberhaftes Wintermärchen", Donauhof, 16.00 Uhr
- 23.+24. Bauernmarkt, Donauhof
- 25. Vortrag "Glückliche Eltern glückliche Kinder", Sozialzentrum, 19.00 Uhr
- 29. **Evergreenabend**, Donauhof, 20.00 Uhr





Zwentendorf....

Erneuerung der Schulsportanlage



mit beleuchtetem Geh- und Radweg

Mehr Verkehrssicherheit



in Dürnrohr durch Gehweg entlang der L115 und 2 Tempobremsen an der Ortseinfahrt